



IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Patent Application of

Applicants : Yoichi SONOBE)

Serial No. : 10/670,189)

Filed : September 26, 2003)

STATEMENT PURSUANT
TO 37 CFR 1.52(d)

For : INK JET PRINTING APPARATUS AND
EJECTION RECOVERY METHOD FOR
PRINTING HEAD)

Attorney Docket:) _ _ _ _ _

Assistant Commissioner for Patents
Washington, D.C. 20231

Sir:

Yoko YAMAGUCHI residing at c/o TANI & ABE, No. 6-20, Akasaka
2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, Japan hereby states:

(1) that she knows well both the Japanese and English languages;

(2) that she translated the above-identified U.S. Patent
Application from Japanese to English; and

(3) that the attached English translation is an accurate
translation of the above-identified application to the best of her
knowledge and belief.

March 2, 2004

Date

Yoko Yamaguchi

Yoko YAMAGUCHI